



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
9 November 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Третий комитет

Пункт 69(с) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: положение
в области прав человека и доклады специальных
докладчиков и представителей**

**Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Египет, Испания, Иордания,
Италия, Канада, Катар, Кувейт, Ливия, Марокко, Нидерланды, Саудовская
Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,
Соединенные Штаты Америки, Турция, Франция, Хорватия, Чешская
Республика, Швеция и Эстония: проект резолюции**

Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,

*вновь подтверждая цели и принципы Устава, Всеобщей декларации прав
человека¹ и соответствующих международных договоров по правам человека,
включая Международные пакты о правах человека²,*

*ссылаясь на свои резолюции 66/176 от 19 декабря 2011 года, 66/253А от
16 февраля 2012 года и 66/253В от 3 августа 2012 года, резолюции Совета по
правам человека S-16/1 от 29 апреля 2011 года³, S-17/1 от 23 апреля 2011 года³,
S-18/1 от 2 декабря 2011 года⁴, 19/1 от 1 марта 2012 года⁵, 19/22 от 23 марта
2012 года⁵, S-19/1 от 1 июня 2012 года⁵, 20/22 от 6 июля 2012 года⁵ и 21/26 от
28 сентября 2012 года и резолюции Совета Безопасности 2042 (2012) от
14 апреля 2012 года и 2043 (2012) от 21 апреля 2012 года,*

* Переиздано по техническим причинам 15 ноября 2012 года.

¹ Резолюция 217 А (III).

² Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия,
Дополнение № 53 (A/66/53)*, глава I.

⁴ Там же, *Дополнение № 53В и исправление (A/66/53/Add.2 и Corr.1)*, глава II.

⁵ Там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 53 и исправление (A/67/53 и Corr.1)*,
глава III.A.



ссылаясь также на все резолюции Лиги арабских государств, касающиеся положения в Сирийской Арабской Республике, в частности на ее резолюцию 7523 от 5 сентября 2012 года, в которой Лига выразила решительное осуждение продолжающегося насилия, убийств и чудовищных преступлений, совершенных сирийскими властями и связанными с ними ополченческими формированиями «шаббиха» по отношению к сирийским гражданским лицам, и применения тяжелых вооружений, включая танки, артиллерию и военные самолеты, для обстрела населенных районов и деревень, а также произвольных казней и насильственных исчезновений, что является грубым нарушением прав человека и основных свобод, и призвала правительство Сирийской Арабской Республики немедленно и полностью прекратить убийства и насилие во всех формах в отношении сирийского народа,

приветствуя соответствующие решения Лиги арабских государств в отношении событий, связанных с ситуацией в Сирийской Арабской Республике,

приветствуя также резолюцию 2/4-EX (IS) Организации исламского сотрудничества от 15 августа 2012 года о положении в Сирийской Арабской Республике, в которой Организация призвала к незамедлительному осуществлению переходного плана и разработке механизма по мирному урегулированию, обеспечивающего создание условий для построения на основе плюрализма и демократической и гражданской системы нового сирийского государства, в котором было бы обеспечено равенство на основании закона, гражданства и основных прав,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики и принципам Устава Организации Объединенных Наций,

решительно осуждая совершаемые с применением артиллерии и стрелкового оружия обстрелы сирийскими вооруженными силами территории соседних стран, которые привели к жертвам и травмам среди гражданского населения этих стран, а также сирийских беженцев, и особо указывая на то, что такие инциденты являются нарушением норм международного права и наглядно демонстрируют серьезное воздействие кризиса в Сирийской Арабской Республике на безопасность ее соседей и на мир и стабильность в регионе,

выражая серьезную озабоченность по поводу эскалации насилия в Сирийской Арабской Республике, особенно по поводу продолжающихся широко-масштабных и систематических грубых нарушений прав человека и продолжающегося применения сирийскими властями против сирийского населения тяжелых вооружений и бомбардировок с воздуха, и неспособности правительства Сирийской Арабской Республики защитить своих граждан,

с озабоченностью принимая к сведению доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах⁶, в котором говорится о происходящих в Сирийской Арабской Республике серьезных нарушениях прав детей, о том, что дети оказываются в числе жертв военных операций, проводимых правительственными силами, в том числе сирийскими вооруженными силами, разведывательными органами и ополченческими формированиями «шаббиха», а также о том, что даже девятилетние дети гибнут, получают увечья, подвергаются про-

⁶ A/66/782-S/2012/261.

извольным арестам, задержаниям, пыткам и жестокому обращению, включая сексуальное насилие, и используются в качестве живого щита,

выражая озабоченность по поводу уязвимого положения женщин, оказавшихся в такой ситуации, которые, в частности, подвергаются дискриминации, сексуальному и физическому насилию, посягательствам на их частную жизнь и произвольным арестам и задержаниям в ходе рейдов, в том числе с целью заставить их убедить своих родственников-мужчин сдаться, и обращая особое внимание на важность предотвращения любого сексуального насилия и насилия по признаку пола,

выражая сожаление по поводу ухудшения гуманитарной ситуации и неспособности обеспечить условия для безопасной и своевременной доставки гуманитарной помощи во все затронутые боевыми действиями районы,

выражая серьезную озабоченность по поводу эскалации насилия, ставшей причиной притока сирийских беженцев в соседние страны и страны региона,

выражая серьезную озабоченность по поводу неспособности осуществить предложение из шести пунктов⁷, выдвинутое бывшим Совместным специальным посланником Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств, приветствуя назначение нового Совместного специального представителя Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств по сирийскому кризису и заявляя о своей полной поддержке его усилий по мирному переходу к плюралистическому и демократичному гражданскому государству, в котором было бы обеспечено равенство гражданства и свобод,

ссылаясь на заявления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Совете по правам человека и в Совете Безопасности о том, что в Сирийской Арабской Республике, вероятно, могли быть совершены преступления против человечности,

заявляя о настоятельной необходимости добиться прекращения насилия и предотвращения его дальнейшей эскалации и распространения,

1. *решиительно осуждает* широко распространенные и систематические грубые нарушения прав человека и основных свобод, которые продолжают совершаться сирийскими властями и контролируемым правительством ополченческими формированиями «шаббиха», такие как использование тяжелых вооружений, бомбардировки с воздуха и применение силы в отношении гражданских лиц, массовые убийства, произвольные казни, убийства без надлежащего судебного разбирательства, убийства и преследования протестующих, правозащитников и журналистов, случаи произвольного задержания, насильственные исчезновения, воспрепятствование доступу к медицинской помощи, пытки, сексуальное насилие и жестокое обращение, в том числе в отношении детей, а также любые нарушения прав человека вооруженными оппозиционными группами;

2. *призывает* сирийские власти немедленно положить конец всем нарушениям прав человека и нападениям на гражданских лиц, защищать свое население и в полном объеме соблюдать свои соответствующие международно-

⁷ Резолюция 2042 (2012) Совета Безопасности, приложение.

правовые обязательства и призывает все стороны немедленно положить конец всем формам насилия;

3. *настоятельно призывает* сирийские власти незамедлительно освободить всех лиц, подвергшихся произвольному задержанию, включая членов Сирийского центра средств массовой информации и свободы выражения мнения, опубликовать список всех мест лишения свободы, обеспечить, чтобы условия содержания в них соответствовали применимым нормам международного права, и незамедлительно предоставить независимым наблюдателям доступ ко всем местам лишения свободы;

4. *подчеркивает* свою поддержку устремлений сирийского народа к мирному, демократическому и плюралистическому обществу, в котором нет места для сектантства или дискриминации по этническим, религиозным, языковым или любым другим признакам, на основе поощрения всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод;

5. *приветствует* доклад независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике⁸, представленный во исполнение резолюции 19/22 Совета по правам человека, и содержащиеся в нем рекомендации;

6. *выражает* сожаление в связи с тем, что правительство Сирийской Арабской Республики по-прежнему не сотрудничает с комиссией по расследованию;

7. *требует*, чтобы сирийские власти предоставили комиссии по расследованию и лицам, выполняющим работу от ее имени, незамедлительный, полный и беспрепятственный въезд и доступ во все районы Сирийской Арабской Республики, и требует также, чтобы все стороны оказывали комиссии по расследованию полное содействие в выполнении ее мандата;

8. *рекомендует* соответствующим структурам Организации Объединенных Наций предложить председателю комиссии по расследованию информировать их о положении в области прав человек в Сирийской Арабской Республике;

9. *подчеркивает* важность обеспечения ответственности и необходимость покончить с безнаказанностью и привлечь к ответственности лиц, виновных в нарушениях прав человека, включая те нарушения, которые могут расцениваться как преступления против человечности;

10. *подчеркивает также* необходимость принятия последующих мер в связи с докладом комиссии по расследованию и проведения международного, прозрачного, независимого и безотлагательного расследования злоупотреблений и нарушений норм международного права в целях привлечения к ответственности лиц, виновных в нарушениях и злоупотреблениях, включая те из них, которые могут расцениваться как преступления против человечности и военные преступления, и призывает членов международного сообщества не допускать, чтобы лица, виновные в таких нарушениях или злоупотреблениях, остались безнаказанными;

⁸ A/HRC/21/50.

11. *подчеркивает* далее важную роль, которую могло бы сыграть в этом отношении международное правосудие;

12. *призывает* сирийские власти безотлагательно и полностью выполнить согласованный план гуманитарного реагирования, в том числе посредством незамедлительного предоставления гуманитарному персоналу безопасного, полного и беспрепятственного доступа ко всем группам населения, нуждающимся в помощи, в частности к гражданскому населению, которое необходимо эвакуировать, а также пострадавшему гражданскому населению безопасного, полного и беспрепятственного доступа к гуманитарной помощи и услугам, и призывает также все стороны в Сирийской Арабской Республике, в частности сирийские власти, осуществлять полное взаимодействие с Организацией Объединенных Наций и соответствующими гуманитарными организациями для содействия оказанию гуманитарной помощи;

13. *решительно осуждает* преднамеренные и неоднократные нападения на медицинские учреждения, персонал и автотранспортные средства, а также использование медицинских гражданских объектов, включая больницы, в военных целях и призывает освободить все медицинские учреждения от оружия, включая тяжелое вооружение, в соответствии с применимыми нормами международного права;

14. *выражает* серьезную озабоченность по поводу увеличения числа беженцев и внутренне перемещенных лиц в результате продолжающегося насилия, вновь выражает свою признательность за важные усилия, предпринимаемые соседними странами и странами региона для оказания помощи лицам, которые пересекли границу Сирийской Арабской Республики, спасаясь от насилия, и настоятельно призывает все соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций, в частности Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам беженцев, и других доноров безотлагательно приступить к оказанию согласованной помощи сирийским беженцам и принимающим их странам;

15. *настоятельно призывает* международное сообщество незамедлительно оказать финансовую поддержку принимающим странам, с тем чтобы они могли удовлетворять растущие гуманитарные потребности сирийских беженцев, обращая при этом особое внимание на принцип совместного несения расходов;

16. *настоятельно призывает* всех доноров оперативно оказать финансовую поддержку Управлению по координации гуманитарных вопросов и международным гуманитарным организациям в ответ на просьбу, содержащуюся в распространенном системой Организации Объединенных Наций и принимающими странами гуманитарном призыве, с тем чтобы они могли более активно осуществлять план гуманитарного реагирования в этой стране;

17. *предлагает* государствам-членам оказывать всестороннюю поддержку сирийскому народу и рекомендует государствам-членам вносить свой вклад в усилия Организации Объединенных Наций по гуманитарному реагированию.